



**PL, EN, DE, HU, RO, UA, CZ, SK, SL, LT, LV, EE, BG, HR, GR, ES, IT, FR, NL, PT**

Deklaracja zgodności WE .....	2
EC Declaration of Conformity .....	3
EG-Konformitätserklärung.....	4
EK Megfelelőségi Nyilatkozat.....	5
Declarație de conformitate CE.....	6
Декларація відповідності ЄС.....	7
Prohlášení o shodě ES.....	8
Vyhlasenie o zhode EÚ .....	9
Izjava o skladnosti ES.....	10
ES atitikties deklaracija.....	11
EK Atbilstības deklarācija.....	12
EL vastavusdeklaratsioon .....	13
Декларация за съответствие на ЕС.....	14
Izjava o skladnosti EZ.....	15
Δήλωση Συμμόρφωσης EK .....	16
Declaración de Conformidad CE.....	17
Dichiarazione di conformità CE .....	18
Déclaration de conformité CE.....	19
EG-conformiteitsverklaring.....	20
Declaração de Conformidade CE .....	21



## Deklaracja zgodności WE

PL

<b>Producent</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Produkt</b>	<b>Niezbędnik podróżnika 4 w 1</b>
<b>Model</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Nazwa handlowa</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Numer seryjny</b>	00001 ÷ 99999

Wymienione wyżej produkty są zgodne z wymaganiami UE dotyczącymi wyrobów do kontaktu z żywnością

### Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Wyżej wymieniony wyrób może być stosowany do kontaktu z żywnością, co stwierdzono na podstawie wyników badań przeprowadzonych przez niezależne laboratorium. Na podstawie wspomnianych badań twierdzono, że wyniki migracji ogólnej są niższe od wartości granicznej określonej w Rozporządzeniu (WE) nr 1935/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 2004 r. w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością oraz uchylające dyrektywy 80/590/EWG i 89/109/EWG oraz rozporządzeniu nr 2023/2006

### oraz spełnia wymagania norm:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH) i jego zmiana Rozporządzenie (UE) nr 2023/923, załącznik XVII, pozycja 63 - Całkowita zawartość ołowiu

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH) i jego zmiana Rozporządzenie (UE) nr 494/2011, załącznik XVII, pozycja 23 - Całkowita zawartość kadmu

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH) i jego zmiana Rozporządzenie (UE) nr 2018/2005, załącznik XVII, pozycja 51 - Ftalany

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH) i jego zmiana Rozporządzenie (UE) nr 2015/326, załącznik XVII, pozycja 52 - Ftalany

Zawartość wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WWA)

Zgodnie z wymaganiami klienta i rozporządzeniem (UE) 2019/1021 w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych (TZO) i jego rozporządzeniem zmieniającym.

Rezolucja UE CM/Res(2013)9

Produkt jest wykonany ze stali nierdzewnej(AISI 304), może mieć kontakt z różnymi środkami spożywczymi, które trudno jest jednoznacznie zdefiniować (woda, soki, itp.) w temperaturze od 0°C do +40°C. W szczególności nie należy przekraczać górnego poziomu wytrzymałości temperaturowej artykułów.

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Pełnomocnik ds. dokumentacji technicznej GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



### EC Declaration of Conformity

EN

<b>Manufacturer</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Product</b>	<b>Traveler's essential 4 in 1</b>
<b>Model</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Trade name</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Serial number</b>	00001 ÷ 99999

The above-mentioned products comply with EU requirements for food contact materials

**The above-described product complies with the following documents:**

The above-mentioned product can be used in contact with food, as confirmed by the results of tests conducted by an independent laboratory. Based on the mentioned studies, it was claimed that the overall migration results are lower than the limit value defined in Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004 on materials and articles intended to come into contact with food and repealing Directives 80/590/EEC and 89/109/EEC, and Regulation No. 2023/2006

**and meets the requirements of standards:**

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) and its amendment Regulation (EU) No. 2023/923, Annex XVII, entry 63 - Total lead content

Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) and its amendment Regulation (EU) No. 494/2011, Annex XVII, entry 23 - Total cadmium content

Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) and its amendment Regulation (EU) No. 2018/2005, Annex XVII, entry 51 - Phthalates

Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) and its amendment Regulation (EU) No. 2015/326, Annex XVII, entry 52 - Phthalates

Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs) content

In accordance with the client's requirements and Regulation (EU) 2019/1021 on persistent organic pollutants (POPs) and its amending regulation.

EU Resolution CM/Res(2013)9

The product is made of stainless steel(AISI 304) and may come into contact with various foodstuffs that are difficult to clearly define (water, juices, etc.) at temperatures from 0°C to +40°C. In particular, the upper temperature resistance limit of the product must not be exceeded.

Name and address of the person residing or based in the EU authorized to prepare the technical documentation:

Signed on behalf of:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Technical Documentation Officer GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



## EG-Konformitätserklärung

DE

<b>Hersteller</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Produkt</b>	<b>Reise-Essential 4 in 1</b>
<b>Modell</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Handelsname</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Seriennummer</b>	00001 ÷ 99999

Die oben genannten Produkte entsprechen den EU-Anforderungen für Materialien, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen

### Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten:

Das oben genannte Produkt kann für den Kontakt mit Lebensmitteln verwendet werden, wie durch die Ergebnisse von Tests bestätigt wurde, die von einem unabhängigen Labor durchgeführt wurden. Auf der Grundlage der genannten Studien wurde behauptet, dass die Ergebnisse der Gesamtmigration niedriger sind als der in der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Oktober 2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, und zur Aufhebung der Richtlinien 80/590/EWG und 89/109/EWG festgelegte Grenzwert, sowie der Verordnung Nr. 2023/2006

### und erfüllt die Anforderungen der Normen:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) und ihre Änderung Verordnung (EU) Nr. 2023/923, Anhang XVII, Eintrag 63 - Gesamter Bleigehalt

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) und ihre Änderung Verordnung (EU) Nr. 494/2011, Anhang XVII, Eintrag 23 - Gesamter Cadmiumgehalt

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) und ihre Änderung Verordnung (EU) Nr. 2018/2005, Anhang XVII, Eintrag 51 - Phthalate

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) und ihre Änderung Verordnung (EU) Nr. 2015/326, Anhang XVII, Eintrag 52 - Phthalate

Gehalt an polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen (PAK)

Gemäß den Anforderungen des Kunden und der Verordnung (EU) 2019/1021 über persistente organische Schadstoffe (POP) und ihrer Änderungsverordnung.

EU-Resolution CM/Res(2013)9

Das Produkt besteht aus rostfreiem Stahl(AISI 304) und kann mit verschiedenen Lebensmitteln in Kontakt kommen, die nicht eindeutig definiert werden können (Wasser, Säfte usw.), bei Temperaturen von 0°C bis +40°C. Insbesondere darf die obere Temperaturbeständigkeitsgrenze des Produkts nicht überschritten werden.

Name und Adresse der in der EU ansässigen oder ansässigen Person, die zur Erstellung der technischen Dokumentation befugt ist:

Im Namen von unterzeichnet:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Technischer Dokumentationsbeauftragter GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



## EK Megfelelőségi Nyilatkozat

HU

<b>Gyártó</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Termék</b>	<b>Utazó készlet 4 az 1-ben</b>
<b>Modell</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Kereskedelmi név</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Sorozatszám</b>	00001 ÷ 99999

A fent említett termékek megfelelnek az EU-s élelmiszerral érintkező anyagokra vonatkozó követelményeknek

### A fent leírt termék megfelel a következő dokumentumoknak:

A fent említett termék élelmiszerral való érintkezésre használható, amit az egy független laboratórium által végzett vizsgálatok eredményei igazolnak. Az említett tanulmányok alapján állították, hogy az általános migrációs eredmények alacsonyabbak az Európai Parlament és a Tanács 1935/2004/EK rendeletében (2004. október 27.) meghatározott határértéknél, amely az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő anyagokra és termékekre vonatkozik, és hatályon kívül helyezi az 80/590/EGK és az 89/109/EGK irányelveket, valamint a 2023/2006 rendelet

### és megfelel a szabványok követelményeinek:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

1907/2006/EK rendelet (REACH) és annak módosítása, 2023/923/EU rendelet, XVII. melléklet, 63. pont - Összes ólomtartalom

1907/2006/EK rendelet (REACH) és annak módosítása, 494/2011/EU rendelet, XVII. melléklet, 23. pont - Összes kadmiumtartalom

1907/2006/EK rendelet (REACH) és annak módosítása, 2018/2005/EU rendelet, XVII. melléklet, 51. pont - Ftálok

1907/2006/EK rendelet (REACH) és annak módosítása, 2015/326/EU rendelet, XVII. melléklet, 52. pont - Ftálok

Poli-ciklusos aromás szénhidrogének (PAH) tartalom

A vásárló követelményei és a 2019/1021/EU rendelet a perzisztens szerves szennyező anyagokkal (TZO) és annak módosító rendelete alapján.

EU határozat CM/Res(2013)9

A termék rozsdamentes acélból készült (AISI 304), és különféle, nehezen egyértelműen meghatározható élelmiszerekkel érintkezhet (víz, gyümölcslevek stb.) 0°C és +40°C közötti hőmérsékleten. Különösen tilos túllépni a termék felső hőmérsékleti ellenállási határát.

A technikai dokumentáció elkészítésére felhatalmazott, az EU-ban élő vagy ott székhellyel rendelkező személy neve és címe:

Neve behalf aláírva:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Műszaki dokumentáció felelős GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



## Declarație de conformitate CE

RO

<b>Producător</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Prodot</b>	<b>Kit de călătorie 4 în 1</b>
<b>Model</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Nume comercial</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Număr de serie</b>	00001 ÷ 99999

Produsele menționate mai sus sunt conforme cu cerințele UE pentru materialele destinate contactului cu alimentele

### Produsul descris mai sus este conform cu următoarele documente:

Produsul menționat mai sus poate fi utilizat pentru contactul cu alimentele, conform rezultatelor testelor efectuate de un laborator independent. Pe baza studiilor menționate, s-a afirmat că rezultatele migrației globale sunt mai mici decât valoarea limită definită în Regulamentul (CE) nr. 1935/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 octombrie 2004 privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu alimentele și de abrogare a Directivelor 80/590/CEE și 89/109/CEE, precum și Regulamentul nr. 2023/2006

### și îndeplinește cerințele standardelor:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH) și modificarea acestuia Regulamentul (UE) nr. 2023/923, Anexa XVII, poziția 63 - Conținutul total de plumb

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH) și modificarea acestuia Regulamentul (UE) nr. 494/2011, Anexa XVII, poziția 23 - Conținutul total de cadmiu

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH) și modificarea acestuia Regulamentul (UE) nr. 2018/2005, Anexa XVII, poziția 51 - Ftalati

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH) și modificarea acestuia Regulamentul (UE) nr. 2015/326, Anexa XVII, poziția 52 - Ftalati

Conținutul de hidrocarburi aromatice policiclice (PAH)

Conform cerințelor clientului și Regulamentul (UE) 2019/1021 privind poluanții organici persistenți (POP) și regulamentul său de modificare.

Rezoluția UE CM/Res(2013)9

Produsul este fabricat din oțel inoxidabil(AISI 304) și poate intra în contact cu diverse produse alimentare dificil de definit clar (apă, sucuri etc.) la temperaturi cuprinse între 0°C și +40°C. În special, nu trebuie depășită limita superioară de rezistență la temperatură a produsului.

Numele și adresa persoanei rezidente sau cu sediul în UE, autorizată să pregătească documentația tehnică:

Semnat în numele:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Responsabil cu documentația tehnică GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



### Декларація відповідності ЄС

UA

<b>Виробник</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Продукт</b>	<b>Набір для подорожей 4 в 1</b>
<b>Модель</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Торгова назва</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Серійний номер</b>	00001 ÷ 99999

Вищезазначені продукти відповідають вимогам ЄС щодо матеріалів, призначених для контакту з харчовими продуктами

#### Вищезазначений виріб відповідає наступним документам:

Зазначений вище виріб може бути використаний для контакту з їжею, що підтверджено результатами досліджень, проведених незалежною лабораторією. На підставі згаданих досліджень стверджувалося, що результати загальної міграції нижчі за граничне значення, визначене у Регламенті (ЄС) № 1935/2004 Європейського парламенту та Ради від 27 жовтня 2004 року щодо матеріалів та виробів, призначених для контакту з харчовими продуктами, та скасування директив 80/590/ЄЕС і 89/109/ЄЕС, а також Регламент № 2023/2006

#### та відповідає вимогам стандартів:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Регламент (ЄС) № 1907/2006 (REACH) та його зміна Регламент (ЄС) № 2023/923, Додаток XVII, позиція 63 - Загальний вміст свинцю

Регламент (ЄС) № 1907/2006 (REACH) та його зміна Регламент (ЄС) № 494/2011, Додаток XVII, позиція 23 - Загальний вміст кадмію

Регламент (ЄС) № 1907/2006 (REACH) та його зміна Регламент (ЄС) № 2018/2005, Додаток XVII, позиція 51 - Фталати

Регламент (ЄС) № 1907/2006 (REACH) та його зміна Регламент (ЄС) № 2015/326, Додаток XVII, позиція 52 - Фталати

Вміст поліциклічних ароматичних вуглеводнів (ПАВ)

Згідно з вимогами клієнта та Регламентом (ЄС) № 2019/1021 щодо стійких органічних забруднювачів (СОЗ) та його змінювальним регламентом.

Резолюція ЄС CM/Res(2013)9

Виріб виготовлений з нержавіючої сталі (AISI 304) та може контактувати з різними харчовими продуктами, які важко однозначно визначити (вода, соки тощо), при температурі від 0°C до +40°C. Зокрема, не слід перевищувати верхню межу температурної стійкості виробу.

Прізвище та адреса особи, яка проживає або має місце проживання в ЄС, уповноваженої на підготовку технічної документації:

Підписано від імені:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Відповідальний за технічну документацію GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



## Prohlášení o shodě ES

CZ

<b>Výrobce</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Produkt</b>	<b>Cestovní sada 4 v 1</b>
<b>Model</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Obchodní název</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Sériové číslo</b>	00001 ÷ 99999

Výše uvedené produkty splňují požadavky EU na materiály určené pro styk s potravinami

### **Výše popsaný výrobek je v souladu s následujícími dokumenty:**

Výše uvedený výrobek může být použit pro kontakt s potravinami, což bylo potvrzeno výsledky testů provedených nezávislým laboratořím. Na základě zmíněných studií bylo tvrzeno, že výsledky celkové migrace jsou nižší než limitní hodnota stanovená v nařízení (ES) č. 1935/2004 Evropského parlamentu a Rady ze dne 27. října 2004 o materiálech a výrobcích určených ke kontaktu s potravinami a o zrušení směrnic 80/590/EHS a také nařízení č. 2023/2006

### **a splňuje požadavky norem:**

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a jeho změna Nařízení (EU) č. 2023/923, Příloha XVII, bod 63 - Celkový obsah olova

Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a jeho změna Nařízení (EU) č. 494/2011, Příloha XVII, bod 23 - Celkový obsah kadmia

Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a jeho změna Nařízení (EU) č. 2018/2005, Příloha XVII, bod 51 - Ftaláty

Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a jeho změna Nařízení (EU) č. 2015/326, Příloha XVII, bod 52 - Ftaláty

Obsah polycyklických aromatických uhlovodíků (PAH)

V souladu s požadavky zákazníka a nařízením (EU) 2019/1021 o perzistentních organických znečišťujících látkách (POPs) a jeho změnami.

EU usnesení CM/Res(2013)9

Výrobek je vyroben z nerezové oceli (AISI 304) a může přijít do styku s různými potravinami, které je obtížné jednoznačně definovat (voda, džusy apod.), při teplotách od 0°C do +40°C. Zejména nesmí být překročena horní mez teplotní odolnosti výrobku.

Jméno a adresa osoby s bydlištěm nebo sídlem v EU, která je oprávněna připravit technickou dokumentaci:

Podepsáno jménem:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Zástupce pro technickou dokumentaci GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



## Vyhlasenie o zhode EÚ

SK

<b>Výrobca</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Produkt</b>	<b>Cestovná sada 4 v 1</b>
<b>Model</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Obchodný názov</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Sériové číslo</b>	00001 ÷ 99999

Vyššie uvedené produkty sú v súlade s požiadavkami EÚ na materiály určené na styk s potravinami

### Vyššie opísaný výrobok je v súlade s nasledujúcimi dokumentmi:

Vyššie uvedený výrobok môže byť použitý na kontakt s potravinami, čo potvrdili výsledky skúšok vykonaných nezávislým laboratóriom. Na základe spomenutých štúdií sa tvrdilo, že výsledky celkovej migrácie sú nižšie ako limitná hodnota stanovená v nariadení (ES) č. 1935/2004 Európskeho parlamentu a Rady z 27. októbra 2004 o materiáloch a výrobkoch určených na kontakt s potravinami a o zrušení smerníc 80/590/EHS a 89/109/EHS, ako aj nariadenie č. 2023/2006

### a spĺňa požiadavky noriem:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) a jeho zmena Nariadenie (EÚ) č. 2023/923, Príloha XVII, bod 63 - Celkový obsah olova

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) a jeho zmena Nariadenie (EÚ) č. 494/2011, Príloha XVII, bod 23 - Celkový obsah kadmia

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) a jeho zmena Nariadenie (EÚ) č. 2018/2005, Príloha XVII, bod 51 - Ftaláty

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) a jeho zmena Nariadenie (EÚ) č. 2015/326, Príloha XVII, bod 52 - Ftaláty

Obsah polycyklických aromatických uhľovodíkov (PAH)

V súlade s požiadavkami zákazníka a nariadením (EÚ) 2019/1021 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach (POPs) a jeho zmenami.

EÚ uznesenie CM/Res(2013)9

Výrobok je vyrobený z nehrdzavejúcej ocele (AISI 304) a môže prísť do kontaktu s rôznymi potravinami, ktoré je ťažké jednoznačne definovať (voda, džúsy a pod.), pri teplotách od 0°C do +40°C. Najmä nesmie byť prekročená horná hranica teplotnej odolnosti výrobku.

Meno a adresa osoby s pobytom alebo sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená pripraviť technickú dokumentáciu:

Podpísané v mene:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Zástupca pre technickú dokumentáciu GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



## Izjava o skladnosti ES

SL

<b>Proizvajalec</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Izdelek</b>	<b>Potovalni komplet 4 v 1</b>
<b>Model</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Trgovsko ime</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Serijska številka</b>	00001 ÷ 99999

Zgoraj navedeni izdelki so skladni z zahtevami EU za materiale, ki prihajajo v stik z živili

### Zgoraj opisani izdelek je skladen z naslednjimi dokumenti:

Zgoraj navedeni izdelek se lahko uporablja za stik z živili, kot je potrjeno z rezultati testov, ki jih je izdelal neodvisni laboratorij. Na podlagi omenjenih študij je bilo trditev, da so rezultati skupne migracije nižji od mejne vrednosti, določene v Uredbi (ES) št. 1935/2004 Evropskega parlamenta in sveta z dne 27. oktobra 2004 o materialih in izdelkih, namenjenih za stik z živili, in o razveljavitvi direktiv 80/590/EGS in 89/109/EGS ter tudi uredba št. 2023/2006

### in izpolnjuje zahteve standardov:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) in njena sprememba Uredba (EU) št. 2023/923, Priloga XVII, točka 63 - Skupna vsebnost svinca

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) in njena sprememba Uredba (EU) št. 494/2011, Priloga XVII, točka 23 - Skupna vsebnost kadmija

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) in njena sprememba Uredba (EU) št. 2018/2005, Priloga XVII, točka 51 - Ftalati

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) in njena sprememba Uredba (EU) št. 2015/326, Priloga XVII, točka 52 - Ftalati

Vsebnost policikličnih aromatskih ogljikovodikov (PAH)

V skladu z zahtevami kupca in Uredbo (EU) 2019/1021 o obstojnih organskih onesnaževalcih (POP) in njeno spremembno uredbo.

EU resolucija CM/Res(2013)9

Izdelek je izdelan iz nerjavnega jekla (AISI 304) in lahko pride v stik z različnimi živili, ki jih je težko natančno opredeliti (voda, sokovi itd.), pri temperaturah od 0°C do +40°C. Zlasti ne sme biti presežena zgornja meja temperaturne odpornosti izdelka.

Ime in naslov osebe s prebivališčem ali sedežem v EU, pooblaščenca za pripravo tehnične dokumentacije:

Podpisano v imenu:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Pooblaščenec za tehnično dokumentacijo GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



## ES atitikties deklaracija

LT

<b>Gamintojas</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Produktas</b>	<b>Kelioninis rinkinys 4 viename</b>
<b>Modelis</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Prekės pavadinimas</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Serijos numeris</b>	00001 ÷ 99999

Aukščiau išvardyti produktai atitinka ES reikalavimus maisto kontaktui skirtoms medžiagoms

### **Aukščiau aprašytas produktas atitinka šiuos dokumentus:**

Aukščiau paminėtas gaminys gali būti naudojamas sąlyčiui su maistu, kaip patvirtinta nepriklausomos laboratorijos atliktų tyrimų rezultatais. Remiantis minėtais tyrimais, teigiama, kad bendrosios migracijos rezultatai yra mažesni nei Europos Parlamento ir Tarybos 2004 m. spalio 27 d. reglamento (EB) Nr. 1935/2004 dėl su maistu kontaktuojančių medžiagų ir gaminių ir panaikinančio direktyvas 80/590/EEB ir 89/109/EEB, taip pat reglamentas Nr. 2023/2006

### **ir atitinka standartų reikalavimus:**

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

1907/2006/EB reglamentas (REACH) ir jo pakeitimas Reglamentas (ES) Nr. 2023/923, XVII priedas, 63 punktas - Bendras švino kiekis

1907/2006/EB reglamentas (REACH) ir jo pakeitimas Reglamentas (ES) Nr. 494/2011, XVII priedas, 23 punktas - Bendras kadmio kiekis

1907/2006/EB reglamentas (REACH) ir jo pakeitimas Reglamentas (ES) Nr. 2018/2005, XVII priedas, 51 punktas - Ftalatai

1907/2006/EB reglamentas (REACH) ir jo pakeitimas Reglamentas (ES) Nr. 2015/326, XVII priedas, 52 punktas - Ftalatai

Policikliniai aromatiniai angliavandeniliai (PAH) kiekis

Pagal kliento reikalavimus ir Reglamentą (ES) 2019/1021 dėl nuolatinių organinių teršalų (POP) ir jo pakeitimo reglamentą.

ES rezoliucija CM/Res(2013)9

Gaminys pagamintas iš nerūdijančio plieno (AISI 304) ir gali liestis su įvairiais maisto produktais, kuriuos sunku tiksliai apibrėžti (vandeniu, sultimis ir pan.), esant 0°C–+40°C temperatūrai. Ypač negalima viršyti gaminio viršutinės temperatūrinės atsparumo ribos.

Vardas ir adresas asmeniui, turinčiam gyvenamąją vietą arba būstinę ES, įgaliotam rengti techninę dokumentaciją:

Pasirašyta vardu:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Atsakingas už techninę dokumentaciją GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



## EK Atbilstības deklarācija

LV

<b>Ražotājs</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Produkts</b>	<b>Celojumu komplekts 4 vienā</b>
<b>Modelis</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Tirdzniecības nosaukums</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Sērijas numurs</b>	00001 ÷ 99999

Augstāk minētie produkti atbilst ES prasībām materiāliem, kas nonāk saskarē ar pārtiku

### Aprakstītā prece atbilst šādiem dokumentiem:

Augstāk minētais izstrādājums var tikt izmantots kontaktam ar pārtiku, kā to apstiprinājuši neatkarīgā laboratorijā veikto pētījumu rezultāti. Pamatojoties uz minētajiem pētījumiem, tika apgalvots, ka kopējie migrācijas rezultāti ir zemāki nekā robežvērtība, kas noteikta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1935/2004, kas pieņemta 2004. gada 27. oktobrī, par materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtiku, atceļot Direktīvas 80/590/EEK un 89/109/EEK, kā arī Regula Nr. 2023/2006

### un atbilst standartu prasībām:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

1907/2006/EK regula (REACH) un tās grozījums Regula (ES) Nr. 2023/923, XVII pielikums, 63. pants - Kopējais svina saturs

1907/2006/EK regula (REACH) un tās grozījums Regula (ES) Nr. 494/2011, XVII pielikums, 23. pants - Kopējais kadmija saturs

1907/2006/EK regula (REACH) un tās grozījums Regula (ES) Nr. 2018/2005, XVII pielikums, 51. pants - Ftalāti

1907/2006/EK regula (REACH) un tās grozījums Regula (ES) Nr. 2015/326, XVII pielikums, 52. pants - Ftalāti

Poli-ciklu aromātiskie ogļūdeņraži (PAH) saturs

Saskaņā ar klienta prasībām un Regulu (ES) 2019/1021 par pastāvīgajiem organiskajiem piesārņotājiem (POP) un tās grozījumu regulu.

ES rezolūcija CM/Res(2013)9

Izstrādājums ir izgatavots no nerūsējošā tērauda (AISI 304) un var nonākt saskarē ar dažādiem pārtikas produktiem, kurus ir grūti viennozīmīgi definēt (ūdens, sulas u.c.), temperatūrā no 0°C līdz +40°C. Īpaši nedrīkst pārsniegt izstrādājuma augšējo temperatūras noturības robežu.

Vārds un adrese personai, kurai ir dzīvesvieta vai juridiskā adrese ES, un kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju:

Parakstīts vārdā:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



## EL vastavusdeklaratsioon

EE

<b>Tootja</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Toode</b>	<b>Reisikomplekt 4 ühes</b>
<b>Mudel</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Kaubanduslik nimetus</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Seerianumber</b>	00001 ÷ 99999

Ülalmainitud tooted vastavad EL nõuetele toiduga kokkupuutuvatele materjalidele

### Kirjeldatud toode vastab järgmistele dokumentidele:

Ülalmainitud toodet võib kasutada toiduga kokkupuutes, mida kinnitavad sõltumatu laboratooriumi läbi viidud uuringute tulemused. Mainitud uuringute põhjal väideti, et üldise migratsiooni tulemused on madalamad kui piirväärtus, mis on määratletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 1935/2004, 27. oktoobrist 2004, toiduga kokkupuutuvate materjalide ja esemete kohta, millega tunnistatakse kehtetuks direktiivid 80/590/EMÜ ja 89/109/EMÜ, samuti määrus nr 2023/2006

### ja vastab standardite nõuetele:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

1907/2006/EÜ määrus (REACH) ja selle muudatus määrus (EL) nr 2023/923, XVII lisas, punkt 63 - Kogu plii sisaldus

1907/2006/EÜ määrus (REACH) ja selle muudatus määrus (EL) nr 494/2011, XVII lisas, punkt 23 - Kogu kaadmiumi sisaldus

1907/2006/EÜ määrus (REACH) ja selle muudatus määrus (EL) nr 2018/2005, XVII lisas, punkt 51 - Ftaalid

1907/2006/EÜ määrus (REACH) ja selle muudatus määrus (EL) nr 2015/326, XVII lisas, punkt 52 - Ftaalid

Polütsükliiliste aromaatsete süsivesinike (PAH) sisaldus

Kooskõlas kliendi nõudmistega ja määrusega (EL) 2019/1021 püsivate orgaaniliste saasteainete (POPs) kohta ja selle muudatusmäärusega.

EL resolutsioon CM/Res(2013)9

Toode on valmistatud roostevabast terasest (AISI 304) ja võib puutuda kokku erinevate toiduainetega, mida on raske üheselt määratleda (vesi, mahlad jne), temperatuuril 0°C kuni +40°C. Eelkõige ei tohi ületada toote maksimaalset temperatuuriluvuse piiri.

Nimi ja aadress isikule, kes elab või asub ELis ja on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni:

Allkirjastatud nimel:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav isik GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



### Декларация за съответствие на ЕС

BG

Производител	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	<b>Комплект за пътуване 4 в 1</b>
Модел	<b>63-182-3</b>
Търговско име	<b>NEO TOOLS</b>
Сериен номер	00001 ÷ 99999

Посочените по-горе продукти са в съответствие с изискванията на ЕС за материали, предназначени за контакт с храни

#### Посоченият по-горе продукт съответства на следните документи:

Посоченият по-горе продукт може да се използва за контакт с храни, както е потвърдено от резултатите от изследвания, проведени от независима лаборатория. Въз основа на споменатите проучвания се твърди, че резултатите от общата миграция са по-ниски от граничната стойност, определена в Регламент (ЕО) № 1935/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 27 октомври 2004 г. относно материалите и изделията, предназначени да дойдат в контакт с храни, и за отмяна на директиви 80/590/ЕИО и 89/109/ЕИО, както и Регламент № 2023/2006

#### и отговаря на изискванията на стандартите:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и неговото изменение Регламент (ЕС) № 2023/923, Приложение XVII, точка 63 - Общото съдържание на олово

Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и неговото изменение Регламент (ЕС) № 494/2011, Приложение XVII, точка 23 - Общото съдържание на кадмий

Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и неговото изменение Регламент (ЕС) № 2018/2005, Приложение XVII, точка 51 - Фталати

Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и неговото изменение Регламент (ЕС) № 2015/326, Приложение XVII, точка 52 - Фталати

Съдържание на полициклични ароматни въглеводороди (ПАН)

В съответствие с изискванията на клиента и Регламент (ЕС) 2019/1021 относно персистентни органични замърсители (POP) и неговия регламент за изменение.

Решение на ЕС CM/Res(2013)9

Продуктът е изработен от неръждаема стомана (AISI 304) и може да влиза в контакт с различни хранителни продукти, които трудно могат да бъдат еднозначно определени (вода, сокове и др.), при температури от 0°C до +40°C. По-специално не трябва да се превишава горната граница на температурната устойчивост на продукта.

Име и адрес на лицето, което пребивава или е със седалище в ЕС, упълномощено да подготвя техническата документация:

Подписано от името на:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Отговорник за техническата документация GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



## Izjava o sukladnosti EZ

HR

<b>Proizvođač</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Proizvod</b>	<b>Putni set 4 u 1</b>
<b>Model</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Trgovački naziv</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Serijski broj</b>	00001 ÷ 99999

Gore navedeni proizvodi su u skladu s zahtjevima EU za materijale koji dolaze u kontakt s hranom

### Gore opisani proizvod je u skladu s sljedećim dokumentima:

Gore navedeni proizvod može se koristiti za kontakt s hranom, što je potvrđeno rezultatima testiranja provedenih od strane neovisnog laboratorija. Na temelju spomenutih studija tvrdilo se da su rezultati ukupne migracije niži od granične vrijednosti definirane u Uredbi (EZ) br. 1935/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. listopada 2004. o materijalima i predmetima namijenjenima da dođu u kontakt s hranom i o stavljanju izvan snage direktiva 80/590/EEZ i 89/109/EEZ kao i Uredba br. 2023/2006

### i zadovoljava zahtjeve standarda:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) i njezina izmjena Uredba (EU) br. 2023/923, Prilog XVII, točka 63 - Ukupni sadržaj olova

Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) i njezina izmjena Uredba (EU) br. 494/2011, Prilog XVII, točka 23 - Ukupni sadržaj kadmija

Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) i njezina izmjena Uredba (EU) br. 2018/2005, Prilog XVII, točka 51 - Ftalati

Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) i njezina izmjena Uredba (EU) br. 2015/326, Prilog XVII, točka 52 - Ftalati

Sadržaj policikličnih aromatskih ugljikovodika (PAH)

U skladu s zahtjevima klijenta i Uredbom (EU) 2019/1021 o persistentnim organskim onečišćivačima (POP) i njenom izmjenom.

EU rezolucija CM/Res(2013)9

Proizvod je izrađen od nehrđajućeg čelika (AISI 304) i može doći u kontakt s različitim prehrambenim proizvodima koje je teško jednoznačno definirati (voda, sokovi itd.) pri temperaturama od 0°C do +40°C. Posebno se ne smije prekoračiti gornja granica temperaturne otpornosti proizvoda.

Ime i adresa osobe koja ima prebivalište ili sjedište u EU, ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije:

Potpisano u ime:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



### Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

EL

<b>Κατασκευαστής</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Προϊόν</b>	<b>Σετ ταξιδιού 4 σε 1</b>
<b>Μοντέλο</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Εμπορική ονομασία</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Σειριακός αριθμός</b>	00001 ÷ 99999

Τα παραπάνω αναφερόμενα προϊόντα συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της ΕΕ για υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα

#### **Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα έγγραφα:**

Το παραπάνω αναφερόμενο προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επαφή με τρόφιμα, όπως επιβεβαιώνεται από τα αποτελέσματα δοκιμών που διεξήχθησαν από ανεξάρτητο εργαστήριο. Βάσει των εν λόγω μελετών, ισχυρίστηκε ότι τα αποτελέσματα της συνολικής μετάβασης είναι χαμηλότερα από την οριακή τιμή που ορίζεται στον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1935/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Οκτωβρίου 2004 σχετικά με τα υλικά και τα αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και για την κατάργηση των οδηγιών 80/590/ΕΟΚ και 89/109/ΕΟΚ καθώς και ο Κανονισμός αριθ. 2023/2006

#### **και πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων:**

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH) και η τροποποίησή του Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2023/923, Παράρτημα XVII, σημείο 63 - Συνολική περιεκτικότητα σε μόλυβδο

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH) και η τροποποίησή του Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 494/2011, Παράρτημα XVII, σημείο 23 - Συνολική περιεκτικότητα σε κάδμιο

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH) και η τροποποίησή του Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2018/2005, Παράρτημα XVII, σημείο 51 - Φθαλικοί εστέρες

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH) και η τροποποίησή του Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/326, Παράρτημα XVII, σημείο 52 - Φθαλικοί εστέρες

Περιεκτικότητα σε πολυκυκλικούς αρωματικούς υδρογονάνθρακες (ΠΑΥ)

Σύμφωνα με τις απαιτήσεις του πελάτη και τον Κανονισμό (ΕΕ) 2019/1021 για τους ανθεκτικούς οργανικούς ρύπους (POPs) και τον τροποποιητικό του κανονισμό.

Ψήφισμα της ΕΕ CM/Res(2013)9

Το προϊόν είναι κατασκευασμένο από ανοξείδωτο χάλυβα(AISI 304) και μπορεί να έρθει σε επαφή με διάφορα τρόφιμα που είναι δύσκολο να προσδιοριστούν με ακρίβεια (νερό, χυμοί κ.λπ.), σε θερμοκρασίες από 0°C έως +40°C. Ειδικότερα, δεν πρέπει να υπερβαίνεται το ανώτατο όριο θερμικής αντοχής του προϊόντος.

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου με διαμονή ή έδρα στην ΕΕ, εξουσιοδοτημένου να προετοιμάσει την τεχνική τεκμηρίωση:

*Paweł Kowalski*

Paweł Kowalski  
Υπεύθυνος για τεχνική τεκμηρίωση GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025

Υπογραφή εκ μέρους:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa



## Declaración de Conformidad CE

ES

<b>Fabricante</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Producto</b>	<b>Kit de viaje 4 en 1</b>
<b>Modelo</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Nombre comercial</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Número de serie</b>	00001 ÷ 99999

Los productos mencionados anteriormente cumplen con los requisitos de la UE para materiales en contacto con alimentos

### El producto descrito anteriormente cumple con los siguientes documentos:

El producto mencionado anteriormente puede utilizarse en contacto con alimentos, según lo confirmado por los resultados de las pruebas realizadas por un laboratorio independiente. Basado en los estudios mencionados, se afirmó que los resultados de la migración total son inferiores al valor límite definido en el Reglamento (CE) N° 1935/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de octubre de 2004, sobre materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos y por el que se derogan las Directivas 80/590/CEE y 89/109/CEE, así como el Reglamento n.º 2023/2006

### y cumple con los requisitos de las normas:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) y su modificación Reglamento (UE) n° 2023/923, Anexo XVII, entrada 63 - Contenido total de plomo

Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) y su modificación Reglamento (UE) n° 494/2011, Anexo XVII, entrada 23 - Contenido total de cadmio

Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) y su modificación Reglamento (UE) n° 2018/2005, Anexo XVII, entrada 51 - Ftalatos

Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) y su modificación Reglamento (UE) n° 2015/326, Anexo XVII, entrada 52 - Ftalatos

Contenido de hidrocarburos aromáticos policíclicos (HAP)

De acuerdo con los requisitos del cliente y el Reglamento (UE) 2019/1021 sobre contaminantes orgánicos persistentes (COP) y su reglamento de modificación.

Resolución de la UE CM/Res(2013)9

El producto está fabricado en acero inoxidable(AISI 304) y puede entrar en contacto con diversos alimentos difíciles de definir con precisión (agua, zumos, etc.) a temperaturas de entre 0°C y +40°C. En particular, no debe superarse el límite superior de resistencia térmica del producto.

Nombre y dirección de la persona residente o con sede en la UE autorizada para preparar la documentación técnica:

Firmado en nombre de:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Encargado de la documentación técnica GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



### Dichiarazione di conformità CE

IT

<b>Produttore</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Prodotto</b>	<b>Kit da viaggio 4 in 1</b>
<b>Modello</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Nome commerciale</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Numero di serie</b>	00001 ÷ 99999

I prodotti sopra menzionati sono conformi ai requisiti dell'UE per i materiali destinati al contatto con gli alimenti

#### **Il prodotto descritto sopra è conforme ai seguenti documenti:**

Il prodotto sopra menzionato può essere utilizzato a contatto con gli alimenti, come confermato dai risultati dei test condotti da un laboratorio indipendente. Sulla base degli studi menzionati, è stato affermato che i risultati della migrazione totale sono inferiori al valore limite definito nel Regolamento (CE) n. 1935/2004 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 ottobre 2004 sui materiali e gli oggetti destinati a venire a contatto con gli alimenti e che abroga le direttive 80/590/CEE e 89/109/CEE, nonché il Regolamento n. 2023/2006

#### **e soddisfa i requisiti delle norme:**

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e la sua modifica Regolamento (UE) n. 2023/923, Allegato XVII, voce 63 - Contenuto totale di piombo

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e la sua modifica Regolamento (UE) n. 494/2011, Allegato XVII, voce 23 - Contenuto totale di cadmio

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e la sua modifica Regolamento (UE) n. 2018/2005, Allegato XVII, voce 51 - Ftalati

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e la sua modifica Regolamento (UE) n. 2015/326, Allegato XVII, voce 52 - Ftalati

Contenuto di idrocarburi aromatici policiclici (IPA)

In conformità con i requisiti del cliente e il regolamento (UE) 2019/1021 sui contaminanti organici persistenti (POP) e il suo regolamento di modifica.

Risoluzione UE CM/Res(2013)9

Il prodotto è realizzato in acciaio inossidabile(AISI 304) e può entrare in contatto con vari alimenti difficili da definire in modo univoco (acqua, succhi, ecc.) a temperature comprese tra 0°C e +40°C. In particolare, non deve essere superato il limite superiore di resistenza termica del prodotto.

Nome e indirizzo della persona residente o con sede nell'UE autorizzata a preparare la documentazione tecnica:

Firmato a nome di:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Responsabile della documentazione tecnica GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



## Déclaration de conformité CE

FR

<b>Fabricant</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Produit</b>	<b>Kit de voyage 4 en 1</b>
<b>Modèle</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Nom commercial</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Numéro de série</b>	00001 ÷ 99999

Les produits mentionnés ci-dessus sont conformes aux exigences de l'UE concernant les matériaux destinés au contact alimentaire

### Le produit décrit ci-dessus est conforme aux documents suivants:

Le produit mentionné ci-dessus peut être utilisé pour le contact avec les aliments, comme confirmé par les résultats des tests effectués par un laboratoire indépendant. Sur la base des études mentionnées, il a été affirmé que les résultats de la migration globale sont inférieurs à la valeur limite définie dans le Règlement (CE) n° 1935/2004 du Parlement européen et du Conseil du 27 octobre 2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les aliments et abrogeant les directives 80/590/CEE et 89/109/CEE, ainsi que le règlement n° 2023/2006

### et répond aux exigences des normes:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH) et sa modification Règlement (UE) n° 2023/923, Annexe XVII, point 63 - Contenu total en plomb

Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH) et sa modification Règlement (UE) n° 494/2011, Annexe XVII, point 23 - Contenu total en cadmium

Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH) et sa modification Règlement (UE) n° 2018/2005, Annexe XVII, point 51 - Phthalates

Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH) et sa modification Règlement (UE) n° 2015/326, Annexe XVII, point 52 - Phthalates

Contenu en hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

Conformément aux exigences du client et au règlement (UE) 2019/1021 concernant les polluants organiques persistants (POP) et son règlement modificateur.

Résolution de l'UE CM/Res(2013)9

Le produit est fabriqué en acier inoxydable(AISI 304) et peut entrer en contact avec divers aliments difficiles à définir précisément (eau, jus, etc.) à des températures comprises entre 0°C et +40°C. En particulier, la limite supérieure de résistance thermique du produit ne doit pas être dépassée.

Nom et adresse de la personne résidant ou basée dans l'UE autorisée à préparer la documentation technique:

Signé au nom de:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Responsable de la documentation technique GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025



## EG-conformiteitsverklaring

NL

<b>Fabrikant</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Product</b>	<b>Reiskit 4 in 1</b>
<b>Model</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Handelsnaam</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Serienummer</b>	00001 ÷ 99999

De bovengenoemde producten voldoen aan de EU-eisen voor materialen die in contact komen met voedsel

### Het bovengenoemde product voldoet aan de volgende documenten:

Het bovengenoemde product kan gebruikt worden in contact met voedingsmiddelen, zoals bevestigd door de resultaten van tests uitgevoerd door een onafhankelijk laboratorium. Op basis van de genoemde studies werd gesteld dat de resultaten van de totale migratie lager zijn dan de grenswaarde bepaald in Verordening (EG) nr. 1935/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 27 oktober 2004 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om in contact te komen met levensmiddelen en tot intrekking van Richtlijnen 80/590/EEG en 89/109/EEG, alsmede Verordening nr. 2023/2006

### en voldoet aan de eisen van de normen:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH) en de wijziging Verordening (EU) nr. 2023/923, Bijlage XVII, punt 63 - Totale loodinhoud

Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH) en de wijziging Verordening (EU) nr. 494/2011, Bijlage XVII, punt 23 - Totale cadmiuminhoud

Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH) en de wijziging Verordening (EU) nr. 2018/2005, Bijlage XVII, punt 51 - Ftalaten

Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH) en de wijziging Verordening (EU) nr. 2015/326, Bijlage XVII, punt 52 - Ftalaten

Gehalte aan polycyclische aromatische koolwaterstoffen (PAK)

In overeenstemming met de eisen van de klant en Verordening (EU) 2019/1021 betreffende persistente organische verontreinigende stoffen (POP's) en de wijzigingsverordening.

EU-resolutie CM/Res(2013)9

Het product is gemaakt van roestvrij staal(AISI 304) en kan in contact komen met verschillende levensmiddelen die moeilijk eenduidig te definiëren zijn (water, sappen, enz.) bij temperaturen van 0°C tot +40°C. In het bijzonder mag de bovengrens van de temperatuurbestendigheid van het product niet worden overschreden.

Naam en adres van de in de EU woonachtige of gevestigde persoon die gemachtigd is om de technische documentatie op te stellen:

Namens getekend:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Verantwoordelijke voor de technische documentatie GTX  
Service  
Warszawa, 10.02.2025



## Declaração de Conformidade CE

PT

<b>Fabricante</b>	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Produto</b>	<b>Kit de viagem 4 em 1</b>
<b>Modelo</b>	<b>63-182-3</b>
<b>Nome comercial</b>	<b>NEO TOOLS</b>
<b>Número de série</b>	00001 ÷ 99999

Os produtos acima mencionados estão em conformidade com os requisitos da UE para materiais em contato com alimentos

### O produto descrito acima está em conformidade com os seguintes documentos:

O produto mencionado acima pode ser utilizado em contato com alimentos, conforme confirmado pelos resultados de testes conduzidos por um laboratório independente. Com base nos estudos mencionados, foi alegado que os resultados da migração total são inferiores ao valor limite definido no Regulamento (CE) N° 1935/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho de 27 de outubro de 2004 sobre materiais e artigos destinados a entrar em contato com alimentos e que revoga as Diretivas 80/590/CEE e 89/109/CEE, bem como o Regulamento n.° 2023/2006

### e cumpre os requisitos das normas:

EN 13130-1:2004; EN 1122:2001; EN 14372:2004;

Regulamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) e sua alteração Regulamento (UE) n° 2023/923, Anexo XVII, ponto 63 - Teor total de chumbo

Regulamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) e sua alteração Regulamento (UE) n° 494/2011, Anexo XVII, ponto 23 - Teor total de cádmio

Regulamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) e sua alteração Regulamento (UE) n° 2018/2005, Anexo XVII, ponto 51 - Ftalatos

Regulamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) e sua alteração Regulamento (UE) n° 2015/326, Anexo XVII, ponto 52 - Ftalatos

Teor de hidrocarbonetos aromáticos policíclicos (HAP)

De acordo com os requisitos do cliente e o Regulamento (UE) 2019/1021 sobre poluentes orgânicos persistentes (POP) e o seu regulamento de alteração.

Resolução da UE CM/Res(2013)9

O produto é fabricado em aço inoxidável(AISI 304) e pode entrar em contacto com diversos géneros alimentícios difíceis de definir de forma inequívoca (água, sumos, etc.) a temperaturas entre 0°C e +40°C. Em particular, não deve ser ultrapassado o limite superior de resistência térmica do produto.

Nome e endereço da pessoa residente ou sediada na UE autorizada a preparar a documentação técnica:

Assinado em nome de:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Responsável pela documentação técnica GTX Service  
Warszawa, 10.02.2025